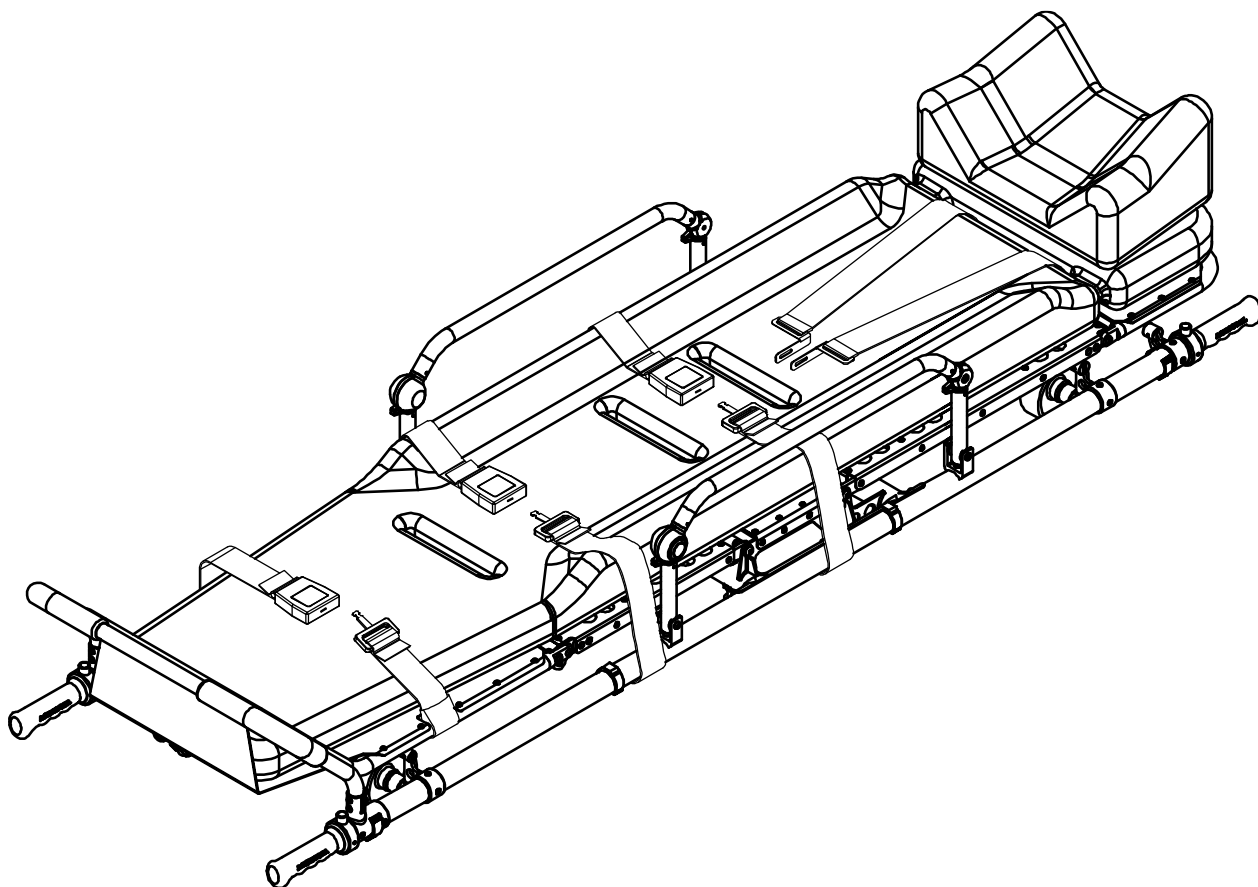


MEDIROL®



Nosítko

CLINIC N114

Návod k použití

Obsah

Obsah.....	2
Úvod	3
Bezpečnostní informace	4
ES Prohlášení o shodě	5
Záruční list	6
Popis produktu	7
Technické parametry.....	8
Návod k obsluze	9
Návod k obsluze	10
Návod k obsluze	11
Základní příslušenství	12
Údržba.....	13
Plán údržby.....	13
Čištění.....	13
Desinfekce.....	13
Mazání.....	13
Revize	13
Kontrolní list.....	14
Nosítko	14
Matrace	14
Pasový systém	14
Záznamy o školení.....	15
Záznamy o údržbě.....	16

Úvod

Děkujeme Vám za zakoupení nosítka CLINIC N114. Abyste mohli plně využít všech vlastností produktu, přečtěte si důkladně celý návod k obsluze a uložte jej tak, aby byl k dispozici všem případným uživatelům.

Upozornění

Tento návod obsahuje obecné pokyny pro používání, provoz a údržbu tohoto produktu. Pokyny nemohou pokrýt všechny detaily, proto bezpečné a správné používání tohoto produktu je výhradně na uživateli. Bezpečnostní informace jsou uvedeny jako služba pro uživatele. Všechna ostatní bezpečnostní opatření přijatá uživatelem by měla být v rámci platných předpisů. Doporučujeme, aby bylo provedeno školení o správném používání tohoto produktu před použitím v dané situaci.

Žádná část návodů dodávaných s tímto produktem nesmí být reprodukována, kopírována, šířena, ukládána v zálohovacích systémech nebo v jakékoli formě překládána do jiné řeči bez předchozího písemného svolení společnosti Mediol.

Přestože bylo vynaloženo maximální úsilí k dosažení správnosti a úplnosti informací obsažených v těchto návodech, uvítáme, sdělíte-li veškerá zjištění o nesrovnalostech nebo chybějících informacích regionálnímu zastoupení společnosti Mediol.

Bezpečnostní informace



Tato ikona označuje varování. Abyste předešli možnému zranění obsluhy i pacienta, přečtěte si všechna varování dříve, než začnete používat tento produkt.

Varování



Produkt může ovládat pouze proškolený personál

Nevyškolený personál může způsobit zranění.



Používejte produkt pouze k účelům popsaných v tomto manuálu

Nesprávné použití produktu může způsobit zranění.



Vždy zůstávejte u pacienta

Zdraví pacienta bez dozoru může být ohroženo.



Vždy používejte pásy k zajištění pacienta

U nezajištěného pacienta hrozí značné riziko jeho zranění.



Provádějte údržbu produktu, jak je popsáno v tomto manuálu

Nesprávná údržba může způsobit zranění.



Používejte pouze originální příslušenství a díly pro servis

Nesprávné díly a servis mohou způsobit zranění.



Nezasahujte do konstrukce produktu

Úpravy produktu mohou způsobit zranění, nebo poškození produktu.

KOMPATIBILITA S ÚCHYTNÝMI SYSTÉMY

Nedílnou součástí nosítka CLINIC je podvozek EXTERO a úchytný systém ROLFIX, upevňující nosítka s podvozkem v sanitním vozidle. Společnost MEDIROL s.r.o. důrazně doporučuje k uchycení nosítka používat pouze úchytný systém Mediol® ROLFIX F102, který splňuje společně s nosítkem Mediol® CLINIC N114 a podvozkem Mediol® EXTERO P113 evropskou normu EN 1789 v bodě 4.5.9. Použití produktů jiných výrobců značně zvyšuje riziko zranění obsluhy nebo pacienta nebo riziko poškození nosítka.

ES Prohlášení o shodě

Výrobce:

MEDIROL s.r.o., Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4, Česká republika, IČO: 64506592

Výrobní závod:

MEDIROL s.r.o., Dolní Dubňany 58, 671 73 Tulešice, Česká republika

Název výrobku (obchodní značka) a typ:

CLINIC N114

Popis a určení funkce výrobku:

Zdravotnický prostředek pro transport ležícího pacienta uvnitř i vně sanitního vozidla

Klasifikace výrobku jako zdravotnického prostředku:

Třída I neinvazivní

Prohlášení

Prohlašuji, že uvedený výrobek je za podmínek obvyklého použití v souladu s návodem k obsluze bezpečný, účinný a vhodný pro poskytování zdravotní péče, a že byla přijata opatření, kterými je zabezpečena shoda všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a se základními požadavky nařízení vlády, která se na něj vztahují.

Splněné technické požadavky

Vlastnosti tohoto výrobku splňují technické požadavky, které se na něj vztahují a které jsou uvedeny v Nařízení vlády č. 336/2004 Sb. ve znění Nařízení vlády č. 245/2009 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na zdravotnické prostředky.

Způsob posouzení shody

Posouzení shody bylo provedeno postupem podle přílohy 7 Nařízení vlády č. 336/2004 Sb. v platném znění.

Použité normy

Uvedený výrobek odpovídá aplikovatelným požadavkům těchto harmonizovaných technických norem, které byly použity při posuzování shody: ČSN EN 1865, ČSN EN 1789 (Protokol o zkoušce č. 120563-09-TAC vydaný TÜV SÜD Auto CZ s.r.o.).

V Praze, 6. 9. 2011

Ing. Diana Rysková

jednatel a ředitel společnosti

Záruční list

Společnost Medirol poskytuje u každého produktu záruku na vady materiálu a zpracování:

Po dobu dvou let-

- Rám nosítka a všechny jeho komponenty
- Polštáře
- Matrace
- Pasový systém

Tato záruka se nevztahuje na:

- Standardní opotřebení
- Nesprávnou montáž
- Nesprávnou následnou údržbu
- Instalaci dílů nebo příslušenství, které nebyly původně určeny pro prodaný produkt (nebo s ním nejsou kompatibilní)
- Poškození nebo selhání z důvodu nehody, nesprávného použití, zneužití nebo nedbalosti

V případě jakýchkoli úprav rámu nebo dílů produktu tato záruka zcela zaniká.

Výrobce provede opravu v záruce buď opravou výrobku, nebo jeho výměnou za jiný.

Náklady na dopravu vadného výrobku nebo jeho části výrobce nehradí.

Jako podklad pro uplatnění záruky slouží výrobní štítek na výrobku a tento potvrzený záruční list.

Obchodní název: Nosítka CLINIC	Kód: N114
Výrobní číslo:	Datum prodeje:
Prodejce:	Podpis a razítko:

Popis produktu

Nosítko Medirol® CLINIC N114 je zařízení navržené a určené pro transport ležícího pacienta přímo v sanitním vozidle a dále po zpevněném povrchu mimo sanitní vozidlo.

Vlastnosti produktu

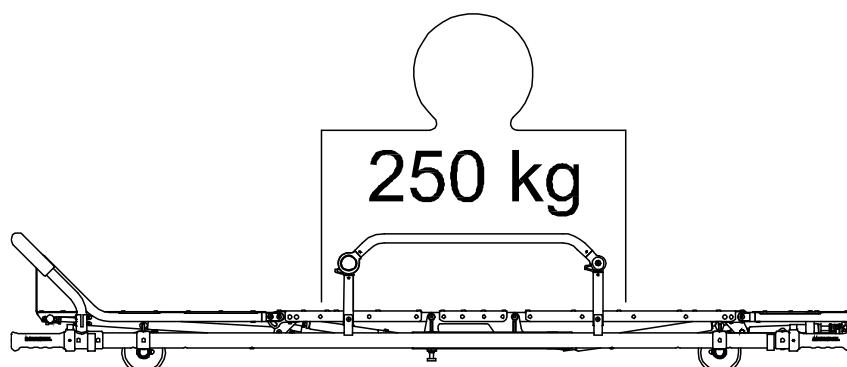
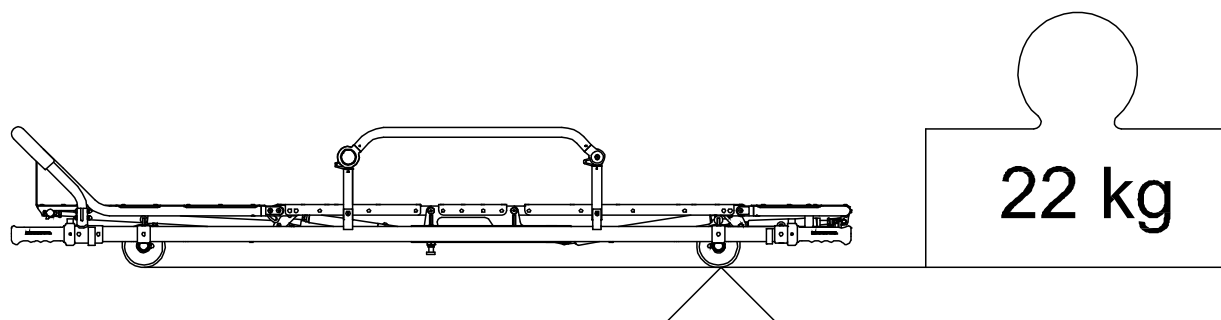
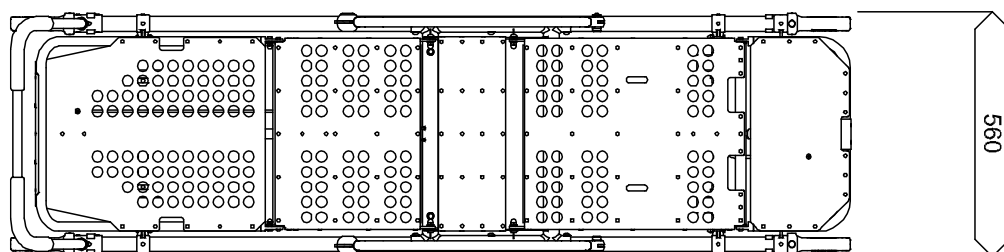
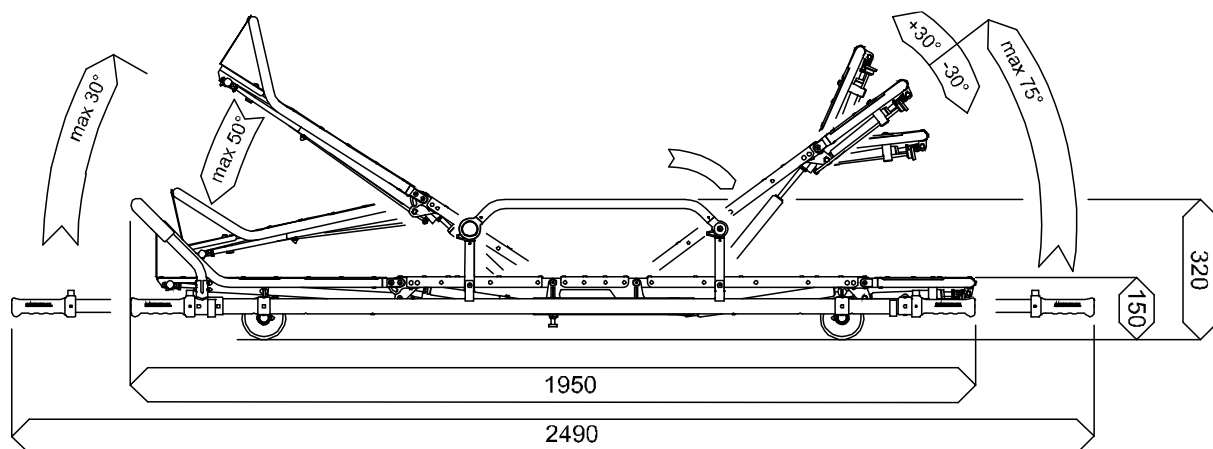
- Hliníková konstrukce s vysokou pevností
- Ergonomické ovládání
- Pevná ložná plocha pacienta umožňující masáž srdce
- Výsuvná madla pro přenášení s odjištěním pomocí jedné ruky
- Boční sklopná madla s odjištěním pomocí jedné ruky
- Plně polohovatelný podhlavník a podnožník pomocí plynové pružiny
- Čtyřbodový ramenní pasový systém
- Dva příčné pasy
- Anatomická matrace
- Anatomický polštář

Technická specifikace

Délka	194 cm
Šířka	56 cm
Výška	15 cm
Hmotnost (bez matrace a pasů)	22 kg
Maximální nosnost	250 kg
Délka vysunutí předního madla	27 cm
Polohování	
Podhlavník	0° - 75°
Opěrka hlavy	± 30°
Podnožník	0° - 30°
Lýtková část	0° - 50°

Hodnoty jsou zaokrouhleny na nejbližší celé číslo.

Technické parametry



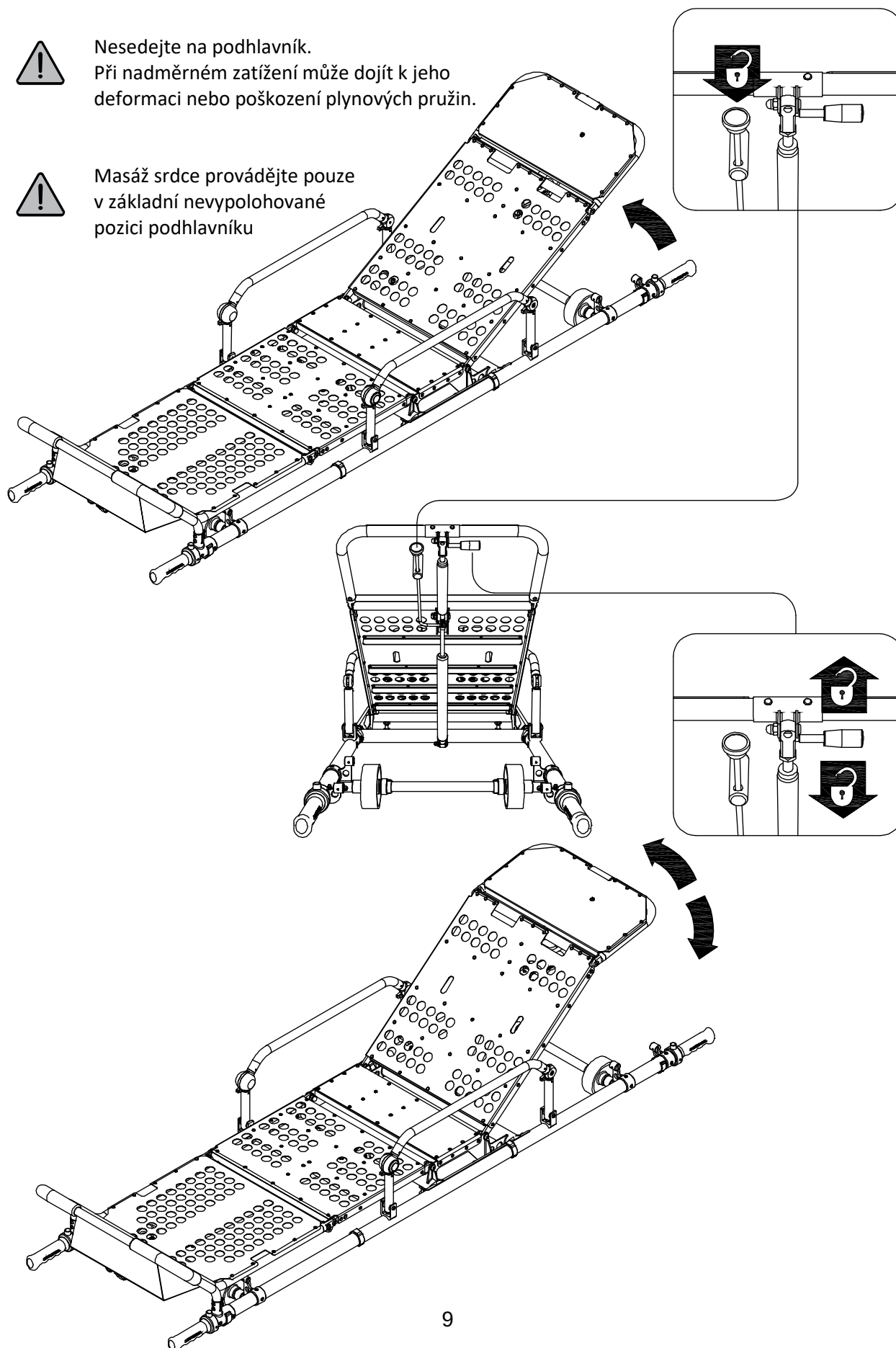
Návod k obsluze



Nesedějte na podhlavník.
Při nadměrném zatížení může dojít k jeho deformaci nebo poškození plynových pružin.



Masáž srdce provádějte pouze
v základní nevypolohované
pozici podhlavníku

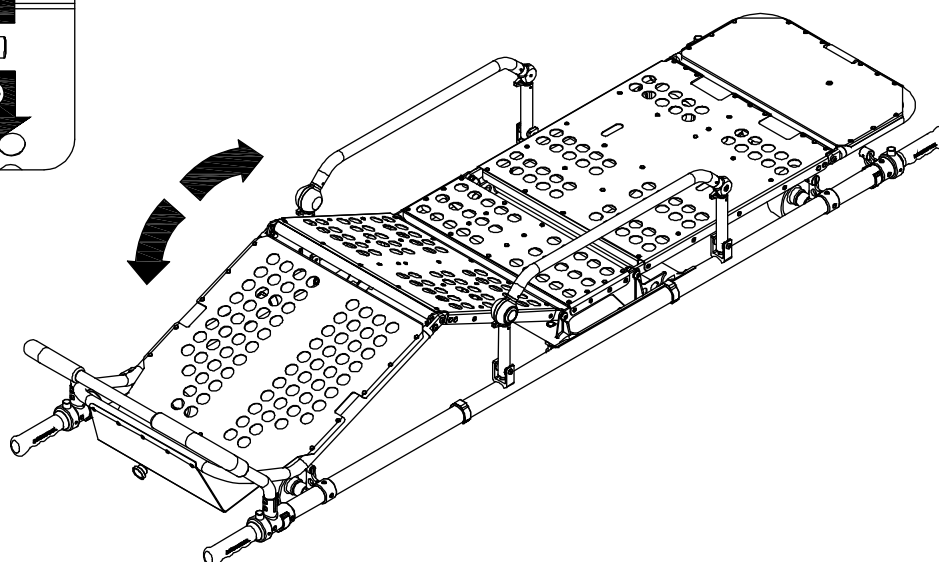
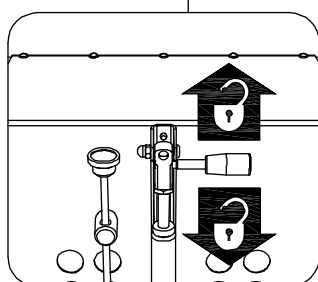
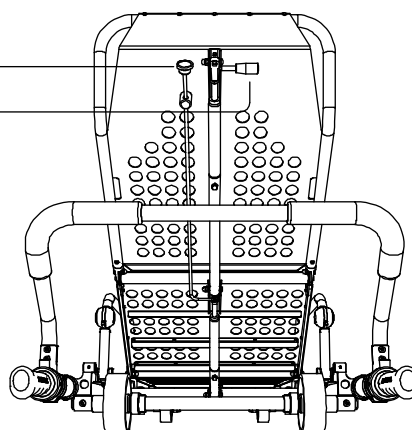
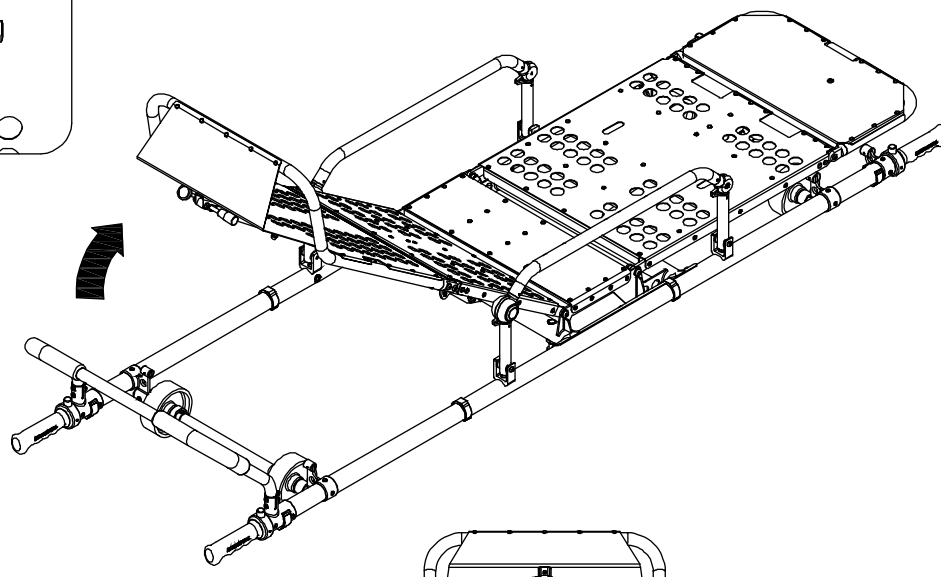
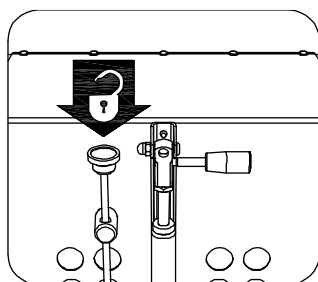


Návod k obsluze

Polohování podnožníku

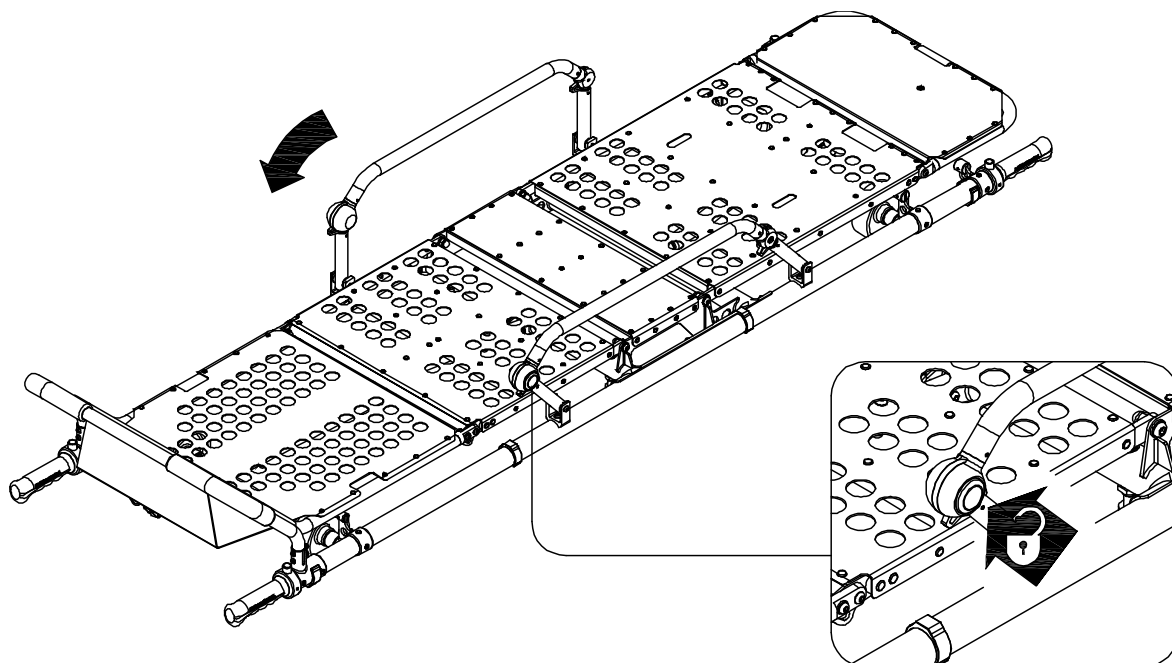


Nesedějte na podnožník.
Při nadměrném zatížení může dojít k jeho deformaci
nebo poškození plynových pružin.

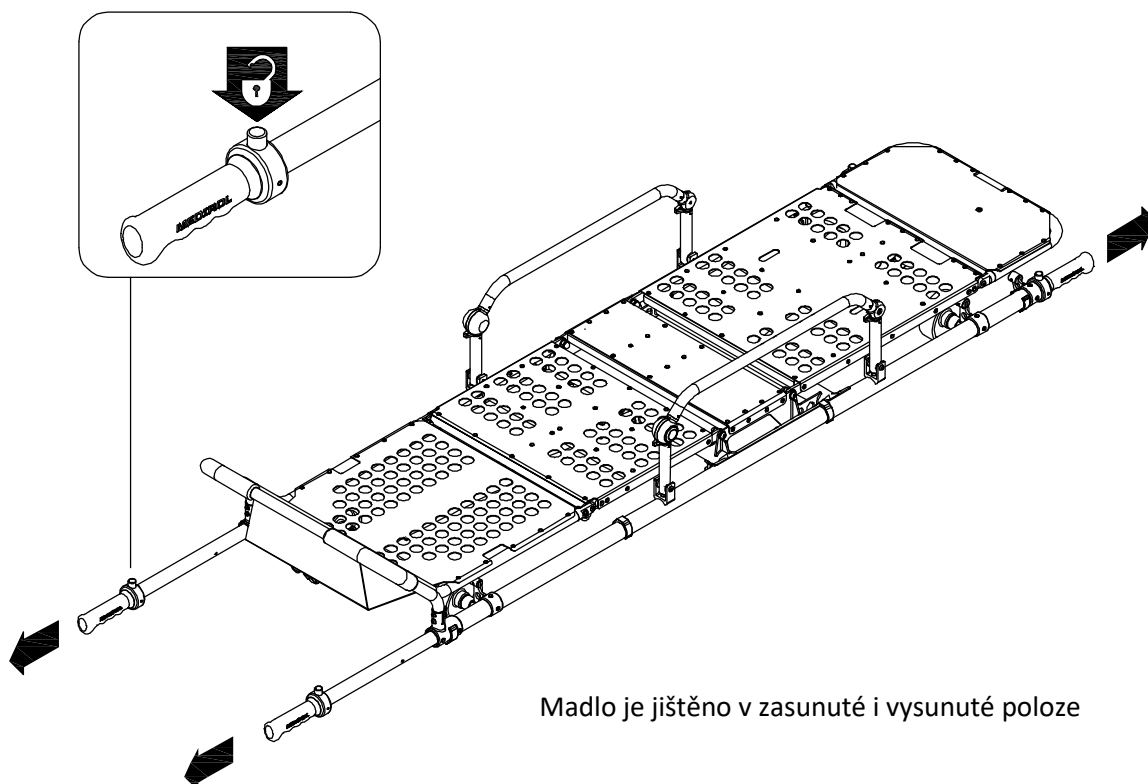


Návod k obsluze

Boční sklopná madla



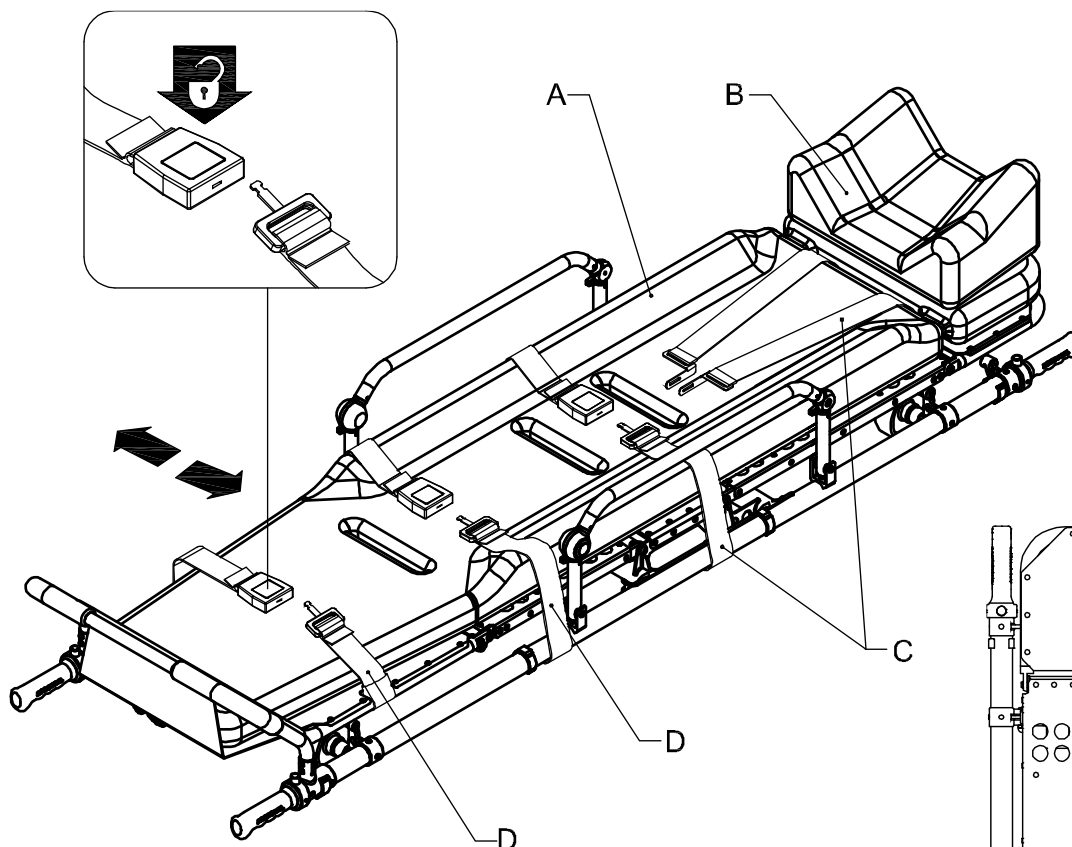
Výsuvná madla



Madlo je jištěno v zasunuté i vysunuté poloze

Základní příslušenství

Pasový systém a matrace s polštářkem



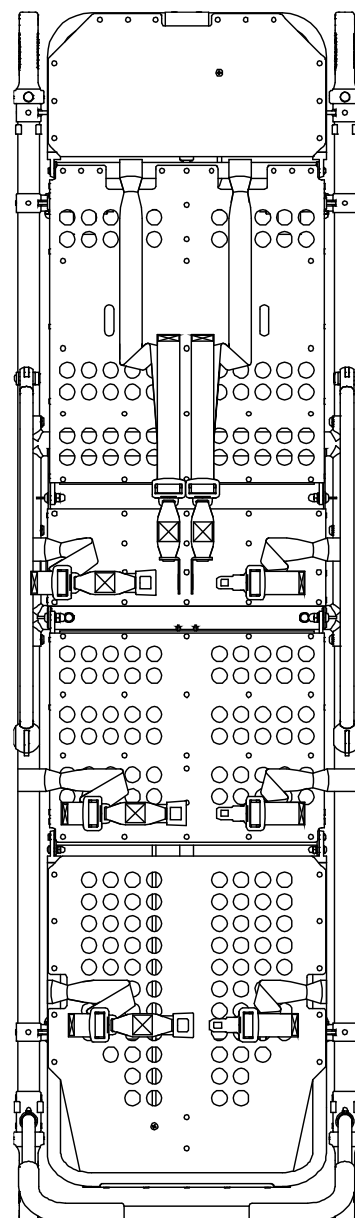
Pasy vždy uzamkněte, i když netransportujete pacienta.
U volně pohybujícího se neuzamčeného pásu hrozí jeho poškození
např. při styku s mechanizmy podvozku.

Matrace s polštářkem

A – 1806 matrace anatomická
B – 1803 polštářek anatomický

Pasový systém

C – 1707 pás čtyřbodový
D – 1712 pás příčný



Údržba

Plán údržby

Nosítko vyžaduje pravidelnou údržbu. Sestavte si plán údržby a postupujte podle něj. Tabulka níže představuje minimální intervaly údržby.

Činnost	Plán
Čištění a desinfekce	Po každém použití
Mazání	Po každém čištění a desinfekci
Kontrola (viz kontrolní list)	• Při četnosti užití 1-25x měsíčně provádět kontrolu každé 3 měsíce • Při četnosti užití 26-100x měsíčně provádět kontrolu každé 2 měsíce • Při četnosti užití více než 100x měsíčně provádět kontrolu každý měsíc
Revize	• První revizi po dvou letech od zakoupení produktu • Další revize následně každý rok

Čištění

- všechny části omyjte vlažnou vodou
- kartáčem nebo rozpouštědlem odstraňte krevní skvrny
- přebytečnou vodu vyfoukejte stlačeným vzduchem a utřete do sucha měkkým hadrem
- povrch ošetřete univerzálním přípravkem WD-40 a vyleštěte

Desinfekce

- desinfekci lze používat běžné desinfekční prostředky na bázi aktivního chlóru a peroxidu vodíku
- výrobce doporučuje odzkoušet netečnost používaného desinfekčního prostředku k potahu matrace jeho aplikací na spodní plochu matrace (která spočívá na výrobku)

Upozornění

Při dlouhodobém používání desinfekčních prostředků v nadměrné koncentraci bez následné neutralizace může dojít ke změně barvy potahu, popř. k poškození povrchu matrace. Pro ošetřování a desinfekci povrchu matrace nepoužívejte přípravky obsahující organické rozpouštědla, jako např. aceton, toluen a benzín.

Mazání

Základní promazání je provedeno zároveň při ošetření přípravkem WD - 40 a plně dostačuje pro provoz.

Revize

Revize jsou prováděny pouze pracovníky, které mají oprávnění k této činnosti od firmy MEDIROL

Kontrolní list

Výrobní číslo:		Jméno:	
Typové číslo:		Datum:	

Nosítko

- ☐ Všechny mechanické a šroubové spoje jsou pevné
- ☐ Všechny svary jsou neporušené, bez prasklin
- ☐ Žádná část konstrukce není deformována
- ☐ Boční sklopná madla jsou plně funkční
- ☐ Podhlavník lze zajistit v libovolné poloze a je plně funkční
- ☐ Polohování nohou lze zajistit v libovolné poloze a je plně funkční
- ☐ Madla pro přenášení lze zajistit v požadovaných polohách a jsou plně funkční
- ☐ Nosítko lze snadno uchytit a zajistit k podvozku
- ☐ Volitelné příslušenství je neporušené a plně funkční

Matrace

- ☐ Žádné porušení povrchu odřením, natržením, rozpáráním

Pasový systém

- ☐ Plně funkční zámkové spony a redukce délky
- ☐ Žádné porušení povrchu pasu odřením, roztřepáním, roztržením
- ☐ Žádné porušení šitých spojů pasů



Pokud je zjištěna závada na výrobku, vyřadte jej ihned z provozu a kontaktujte s autorizovaným servisním partnerem nebo přímo s výrobcem.



Vyplněné kontrolní listy a jejich evidence v záznamech o údržbě jsou podmínkou pro uznání případné záruky.

Záznamy o školení

Datum	Jméno	Způsob školení

Záznamy o údržbě

Datum	Vykonaná údržba	Jméno

Vyplněné kontrolní listy, záznamy a údržbě a školení uschovejte pro pozdější použití. Předajte je společně s produktem při předání novému uživateli. Formuláře jsou zdarma k dispozici na vyžádání od centra Péče o zákazníky.

Jestliže máte další dotazy k produktu, jeho ovládání nebo údržbě, zeptejte se svého prodejce. Naši prodejci mají bohaté zkušenosti s produkty Mediol. Mohou Vám pomoci s Vašimi jednotlivými otázkami a najít správné řešení.

© Copyright Mediol s.r.o.

Všechna práva vyhrazena.

Logo Mediol je registrovaná ochranná známka společnosti Mediol s.r.o.